



Na osnovu člana 10. st. 1. tačka 9, 10 i 14, člana 26. Zakona o nacionalnim savjetima nacionalnih manjina ("Sl. glasnik RS", br. 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018), člana 14. st. 1. tačka 14, 15 i 19, i člana 61. Statuta Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji (broj: 54-12/2018 od 8. decembra 2018. godine) i člana 57. Poslovnika Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji (broj 56-12/2018 od 8. decembra 2018. godine), Bošnjačko nacionalno vijeće u Republici Srbiji na sjednici održanoj dana 28.04.2025. godine, donosi

ODLUKU
o potvrđivanju Sporazuma o saradnji između
Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji i Instituta za jezik Univerziteta
u Sarajevu
od 30. januara 2025. godine

Član 1.

Ovom Odlukom potvrđuje se Sporazum o saradnji između Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji i Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu koji su potpisali direktor Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu dr. sc. Jasmin Hodžić i predsjednik Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji dr. Fuad Bačićanin 30. januara 2025. godine, u Novom Pazaru.

Član 2.

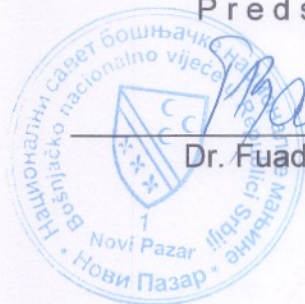
Sporazum o saradnji, zaključen između Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji i Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu, naveden u članu 1., sastavni je dio ove Odluke.

Član 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.
Odluku sa priložima objaviti na zvaničnoj internet stranici Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji.

U Novom Pazaru, 28.04.2025. godine
Broj: 198-09/2025

Predsjednik



Dr. Fuad Bačićanin

OBRAZLOŽENJE:

PRAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ODLUKE:

Pravni osnov za donošenje odluke sadržan je u članu 10. st. 1. tačka 9, 10, 14, i članu 26. Zakona o nacionalnim savjetima nacionalnih manjina ("Sl. glasnik RS", br. 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018), članu 14. st. 1. tačka 14, 15, i 19., i članu 61. Statuta Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji (broj: 54-12/2018 od 8. decembra 2018. godine) i članu 57. Poslovnika Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji (broj 56-12/2018 od 8. decembra 2018. godine).

RAZLOZI ZA DONOŠENJE ODLUKE:

Sporazum o saradnji između Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji i Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu proizvod je potrebe da se zajedničkim djelovanjem i udruženim naporima radi na jačanju veza i razvoja sveukupnih odnosa, posebno u kontekstu afirmacije nauke o bosanskom jeziku i jačanju svijesti o važnosti nauke i naučnih istraživanja za promociju kulturno-historijskih i umjetničkih vrijednosti te ukupnih kulturno-naučnih i književnih ostvarenja nastalih na teritoriji Bosne i Hercegovine i Sandžaka, a s ciljem očuvanja i valorizacije kulturne baštine Bošnjaka Bosne i Hercegovine i Sandžaka.

Svrha Sporazuma je razmjena iskustava, pružanje podrške i pomoći potpisnica Sporazuma u provođenju programskih sadržaja i projekata iz oblasti obrazovne, naučne i kulturno-umjetničke saradnje i razmjene sa ciljem očuvanja i njegovanja maternjeg bosanskog jezika; zaštita i promocija historijskih, tradicijskih, nacionalnih i prosvjetnih, socijalnih, kulturnih i drugih ljudskih i društvenih vrijednosti; organizovanje naučnih skupova, tribina, seminara, stručnih edukacija, književnih večeri, prigodnih izložbi, izdavanje publikacija i brošura; podnošenje zajedničkih projekata prema domaćim i međunarodnim institucijama i fondovima; saradnja sa drugim institucijama, organizacijama i udruženjima iz oblasti koje su predmet Sporazuma.

Bošnjačko nacionalno vijeće u Republici Srbiji kao najviše predstavničko tijelo Bošnjaka u Sandžaku i Republici Srbiji, Ustavom i zakonom uspostavljeno i definisano kao organ manjinske samouprave koji predstavlja i zastupa Bošnjake i preko koga Bošnjaci ostvaruju svoja individualna i kolektivna prava u oblastima neposredno povezanim sa njihovim položajem, identitetom i pravima, ovim Sporazumom stvara mehanizme koji pružaju mogućnost da Vijeće efikasnije i djelotvornije ostvaruje svoje nadležnosti.

Donošenjem odluke o potvrđivanju navedenog Sporazuma ispunjavaju se potrebni pravni uslovi za njegovu implementaciju.

FINANSIJSKA SREDSTVA ZA SPROVOĐENJE ODLUKE:

Za sprovođenje ove odluke nisu potrebna finansijska sredstva.

Bošnjačko nacionalno vijeće u Sarajevu
Институт за језик Универзитета у Сарајеву

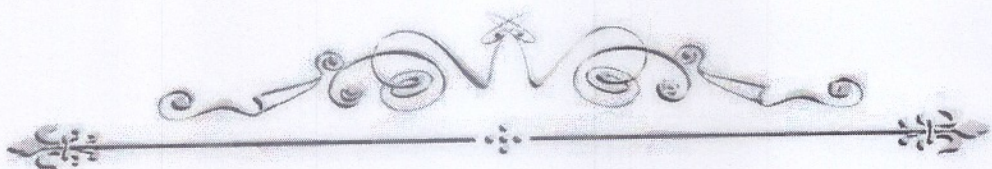
Broj: 59-12/2025
Datum: 30.01.2025 год
НОВИ ПАЗАР НОЉИ ЗА



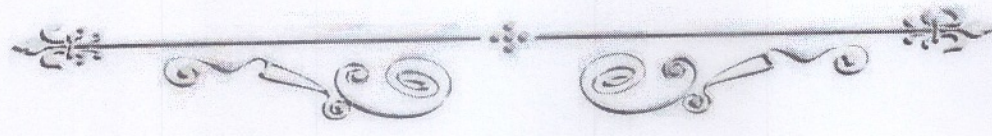
Институт за језик
Универзитета у Сарајеву
Београдска п. бр. 12
Бр. 01/56/25
Datum: 30.01.2025

Bošnjačko nacionalno vijeće

INSTITUT ZA JEZIK UNIVERZITETA U SARAJEVU



SPORAZUM O SARADNJI



30. januar 2025. godine



Bošnjačko nacionalno vijeće



INSTITUT ZA JEZIK UNIVERZITETA U SARAJEVU

SPORAZUM O SARADNJI
između
Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji, Novi Pazar
i
Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu, Sarajevo

Sporazum o saradnji zaključuju:
BOŠNJAČKO NACIONALNO VIJEĆE U REPUBLICI SRBIJI,
Pazar, koje zastupa dr. Fuad Bačićanin, predsjednik i
INSTITUT ZA JEZIK UNIVERZITETA U SARAJEVU,
ulica 28. novembra 84, Novi Pazar, koji zastupa dr. sc. Jasmin Hodžić, direktor.

Član 1.
(Predmet saradnje)

Sporazum o saradnji između **Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji, Novi Pazar** i **Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu**, Sarajevo potpisuje se u cilju jačanja veza i razvoja sveukupnih odnosa, posebno u kontekstu istraživanja za promociju kulturno-historijskih i jačanja svijesti o važnosti nauke i naučnih očitovanja i književnih ostvarenja nastalih na teritoriji umjetničkih vrijednosti te ukupnih kulturno-naučnih i književnih ostvarenja nastalih na teritoriji Bosne i Hercegovine i Sandžaka, a s ciljem očuvanja i valorizacije kulturne baštine Bošnjaka Bosne i Hercegovine i Sandžaka, posebno mladih, radi stjecanja novih znanja, vještina i iskustava nacionalnog značaja, naročito i kroz poboljšanje međunarodne saradnje i omogućavanje mobilnosti istraživača, posebno mladih, radi stjecanja novih znanja, vještina i iskustava.

Član 2.
(Svrha saradnje)

Sporazum o saradnji između **Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji, Novi Pazar** i **Instituta za jezik Univerziteta u Sarajevu**, Sarajevo potpisuje se u svrhu razmjene iskustava, pružanja podrške i pomoći iz člana jedan ovog Sporazuma, u provođenju programskih sadržaja i projekata iz predmeta saradnje.

Član 3.
(Način realizacije saradnje)

Saradnja potpisnika ovog Sporazuma u svom ostvarenju podrazumijeva sljedeće aktivnosti:

- ostvarivanje i jačanje programa i projekata iz oblasti obrazovne, naučne i kulturno-umjetničke saradnje i razmjene s ciljem očuvanja i njegovanja maternjeg bosanskog jezika;
- zaštita i promocija historijskih, tradicijskih, nacionalnih, prosvjetnih, socijalnih, kulturnih i drugih ljudskih i društvenih vrijednosti;
- organizovanje naučnih skupova, tribina, seminara, stručnih edukacija, književnih večeri, prigodnih izložbi, izdavanje publikacija i brošura i dr.;
- podnošenje zajedničkih projekata prema domaćim i međunarodnim institucijama i fondovima;
- saradnja sa drugim institucijama, organizacijama i udruženjima iz oblasti koje su predmet ovog Sporazuma;
- mogućnosti i drugih oblika saradnje koja nije sadržana ovim Sporazumom.

Član 4.

Obje strane potpisnice ovog Sporazuma će se međusobno uvažavati i u skladu sa potrebama i mogućnostima podržavati u obavljajući svojih djelatnosti.

Međusobni odnosi i obaveze za organizovanje i realizacije zajedničkih projekata, manifestacija i drugih aktivnosti, regulisat će se zaključivanjem ugovora između dvije strane za svaku pojedinačnu aktivnost.

Član 5.
(Izmjene i dopune Sporazuma)

Izmjene i dopune ovog Sporazuma mogu se vršiti samo uz pismenu saglasnost potpisnika.

Sve eventualne sporove koji se pojave u pogledu tumačenja i implementacije ovog Sporazuma, Potpisnice će rješavati u duhu prijateljske saradnje i kolegijalnih odnosa.

Svaka strana potpisnica Sporazuma može pisanim putem raskinuti Sporazum obavještavajući o tome drugu stranu, i to najmanje jedan mjesec prije nego što isti namjerava okončati.

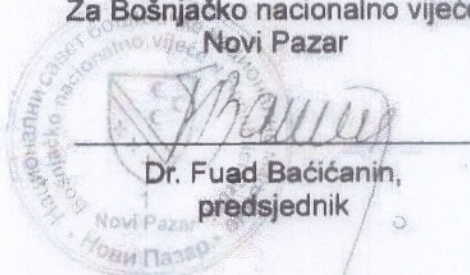
Član 6.
(Prijelazne i završne odredbe)

Sporazum stupa na snagu danom potpisivanja, a Sporazum se potpisuje na period od dvije godine.

Sporazum je potpisan u 4 (četiri) primjerka, gdje svaki potpisnik zadržava po 2 (dva) primjerka.

U Novom Pazaru, 30. januara 2025. godine.

Za Bošnjačko nacionalno vijeće
Novi Pazar



Dr. Fuad Bačićanin,
predsjednik

Za Institut za jezik Univerziteta
u Sarajevu



Dr. sc. Jasmin Hodžić,
direktor